

## 鯨魚芭芭離家記

## 有獎問答

- 一、 請問這隻鯨魚是什麼顏色？1. 黃色 2. 白色 3. 藍色
- 二、 鯨魚芭芭每天中午會做什麼事情？1. 清掃四週的海草 2. 陪龜爺爺下棋 3. 講故事
- 三、 鯨魚芭芭喜歡一邊看夕陽，一邊聽誰故事？1. 海鷗 2. 老鷹 3. 信天翁
- 四、 鯨魚芭芭離家後第一個去的地方是那裡？1. 鄉下農村 2. 市集 3. 森林
- 五、 鯨魚芭芭到鄉下農村的季節是 1. 春天 2. 夏天 3. 秋天 4. 冬天
- 六、 把鯨魚芭芭去過的地方依先後排出來？
  1. 城市---市集---公園---鄉下---森林
  2. 鄉下---公園---城市---市集---森林
  3. 市集---城市---鄉下---公園---森林
- 七、 你認為鯨魚芭芭為什麼會認為自己不屬於去過的那些地方？1. 沒有電視可看 2. 沒有食物可吃 3. 沒有家的感覺
- 八、 鯨魚芭芭卡在森林中是什麼原因？1. 身體太大了 2. 頭太大了 3. 腳太長了
- 九、 請完這一本書，你認為世界上最溫暖的地方是那裡？1. 森林裡 2. 菜市場 3. 家裡
- 十、 你讀完這本書的感想是什麼？

彰化縣彰化市泰和國民小學 110 學年度公開授課

教學活動設計單

授課 教師	盧焜煌	學習 目標	1. 學生能從生活中觀察環境的變化。 2. 學生會體認家庭帶來的幸福感。 3. 學生會針對問題發表想法並且與同儕互動。
年級	二丙		
學生 人數	26 人		
觀課 教師	導師曾禎雅		
教學 領域	生活領域+生命教育	學生 先備 知識 或教 材分 析	1. 學生具有國語文基本的閱讀能力。 2. 學生能遵守班級常規及熱烈參與討論。 3. 學生能聆聽繪本及思考問題。
教材 來源	自編		
教學 日期	110/10/26(二) 第一節 0840---0920		
教學活動		時間	評量方式
一、 教師展示繪本，說明教學活動的流程，約定教室常規。		5'	口頭問答  發表
二、 透過簡報觀看投影片，介紹繪本的內容。		25'	
三、 有獎問答。		10'	



# 鯨魚芭芭離家記 Babà la balena in città

作者=宜樂軒 Xuan Loc Xuan 繪圖=宜樂軒 Xuan Loc Xuan 譯者=林芳萍 出版者=幼獅文化事業股份有限公司  
發行人=李錫坤 總經理=王華金 總編輯=林淑琪 主編=林怡瑜 編輯=黃淑嫻 美術編輯=李祥銘  
地址=106台北市東區復興南路一段66-1號3樓 電話=(02)2311-2832 傳真=(02)2311-5368 郵政劃撥=00033368  
印刷廠=幼獅文化印刷有限公司 定價=300元 裝訂=100元 初版=2018.12 書號=984227 ISBN=978-986-449-134-6

幼獅網路 <http://www.youth.com.tw> 幼獅購物網 <http://shopping.youth.com.tw> e-mail: [customer@youth.com.tw](mailto:customer@youth.com.tw)

行政院新聞局核准登記證局版臺業字第0143號

有著作權，侵害必究（若有缺頁或破損，請寄回更換）  
欲利用本書內容者，請洽幼獅公司圖書組(02)2314-6001#236

Babà la balena in città by Xuan Loc Xuan (Text & Illustrations)  
Text and illustrations © Copyright Snake SA, Switzerland - World Rights  
Published by Snake SA, Switzerland with the brand NaniNani  
Traditional Chinese edition © 2018 Youth Cultural Enterprise Co., Ltd  
This Traditional Chinese translation edition arranged  
through COPYRIGHT AGENCY OF CHINA  
All rights reserved

## 作者簡介

### 宜樂軒 (Xuan Loc Xuan)

出生於越南，在瑞士聖莫里斯美術大學學習，這所著名的首府大學，  
訓練了許多非常優秀的插畫家，作品風格美清新的水彩風格，  
無論是人物、動物、食物和畫得溫和細膩，有療癒效果。


## 譯者簡介

### 林芳萍


臺大中文系畢業，美國休士頓大學幼兒碩士，  
著有兒童散文《星星上的秘密》、《走後旁弟山》、兒童詩歌  
《卜士的旅行》、《愛玩》、《愛讀書的詩》、《青果  
子》、《彩虹》、《電話》、《卜士的旅行》、《卜士的旅行》、  
《卜士的旅行》、及童書插畫等六十餘冊。  
作品曾獲「好書大家讀」優良少年兒童讀物獎、臺北市公  
立圖書館「閱讀好兒童」優良兒童讀物獎、金鼎獎推薦獎、信誼  
幼兒文學獎首獎、安徒童話文學獎等。

# 鯨魚芭芭 離家記

Babà  
la balena  
in città



在遙遠又遼闊的深海裡，  
住著一群像大海那麼大的藍鯨。



其<sub>中</sub>有<sub>一</sub>隻<sub>叫</sub>做<sub>芭</sub>芭<sub>的</sub>  
小<sub>藍</sub>鯨<sub>。她</sub>住<sub>在</sub>一<sub>座</sub>海<sub>底</sub>  
花<sub>園</sub>裡<sub>，周</sub>圍<sub>環</sub>繞<sub>著</sub>彩<sub>色</sub>  
的<sub>珊</sub>瑚<sub>和</sub>美<sub>麗</sub>的<sub>海</sub>葵<sub>。</sub>

黃昏的時候，她和信天翁一邊看夕陽，一邊聽他們說說飛過哪些新奇有趣的地方。「芭芭，跟你說喔，陸地上真的有太多好玩的地方了。」



芭芭聽了，忍不住對陸地產生幻想——  
那是一個多麼熱鬧歡樂又遙遠的地方啊。



許花從來從沒往遠處，就越來  
越覺得海平名周圍的景色很單  
調無趣。他決定離開家，去尋找  
一個更動人的地方。






芭芭來到一個靠海的市集。  
那裡有來來往往的人潮和  
各式各樣的貨物買賣。  
她覺得這應該是個適合  
居住的好地方。



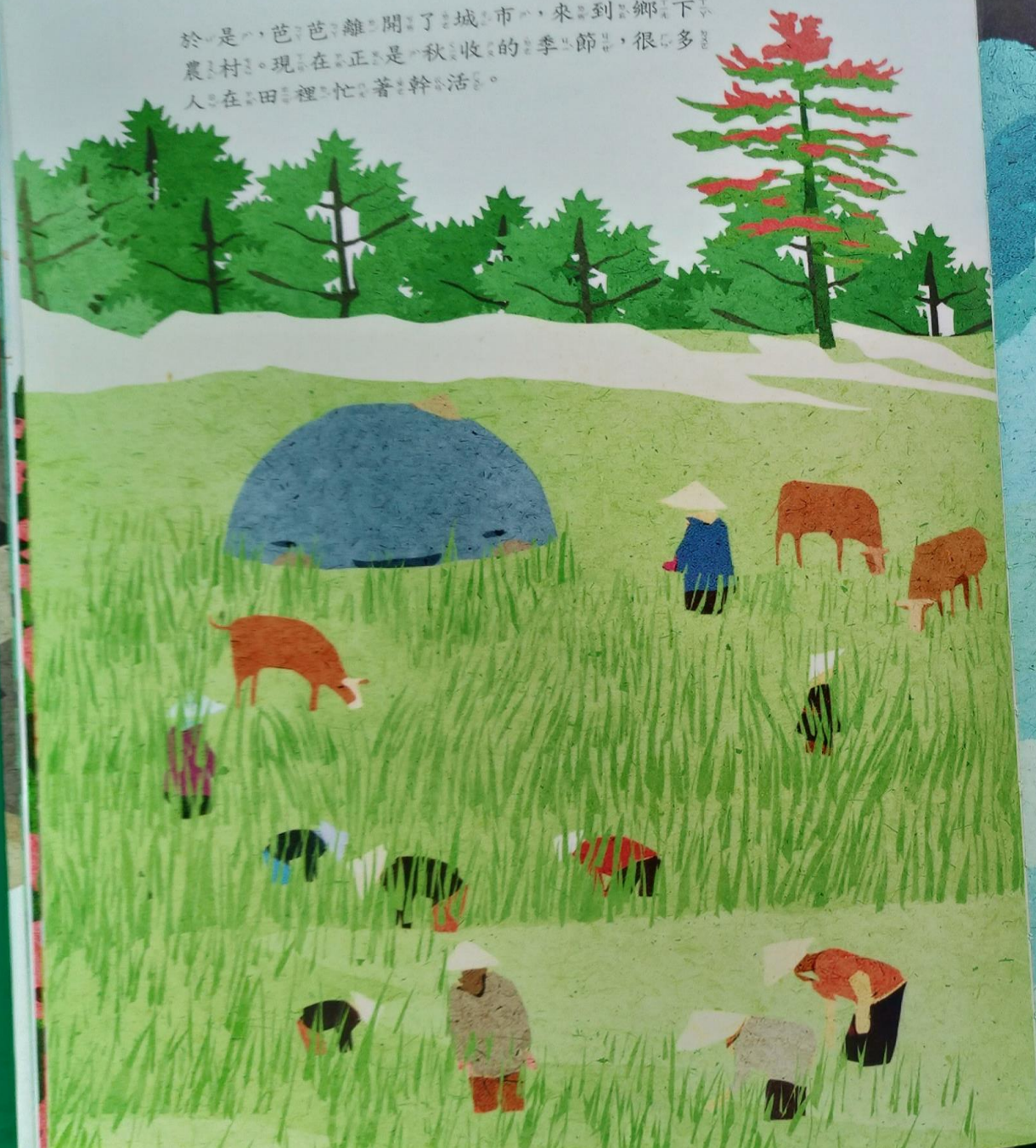
但是當夕陽西下，人潮散去，  
市集變得冷冷清清。只剩下芭芭  
孤零零的待在市集門口。  
看來市集不是個適合她的地方。



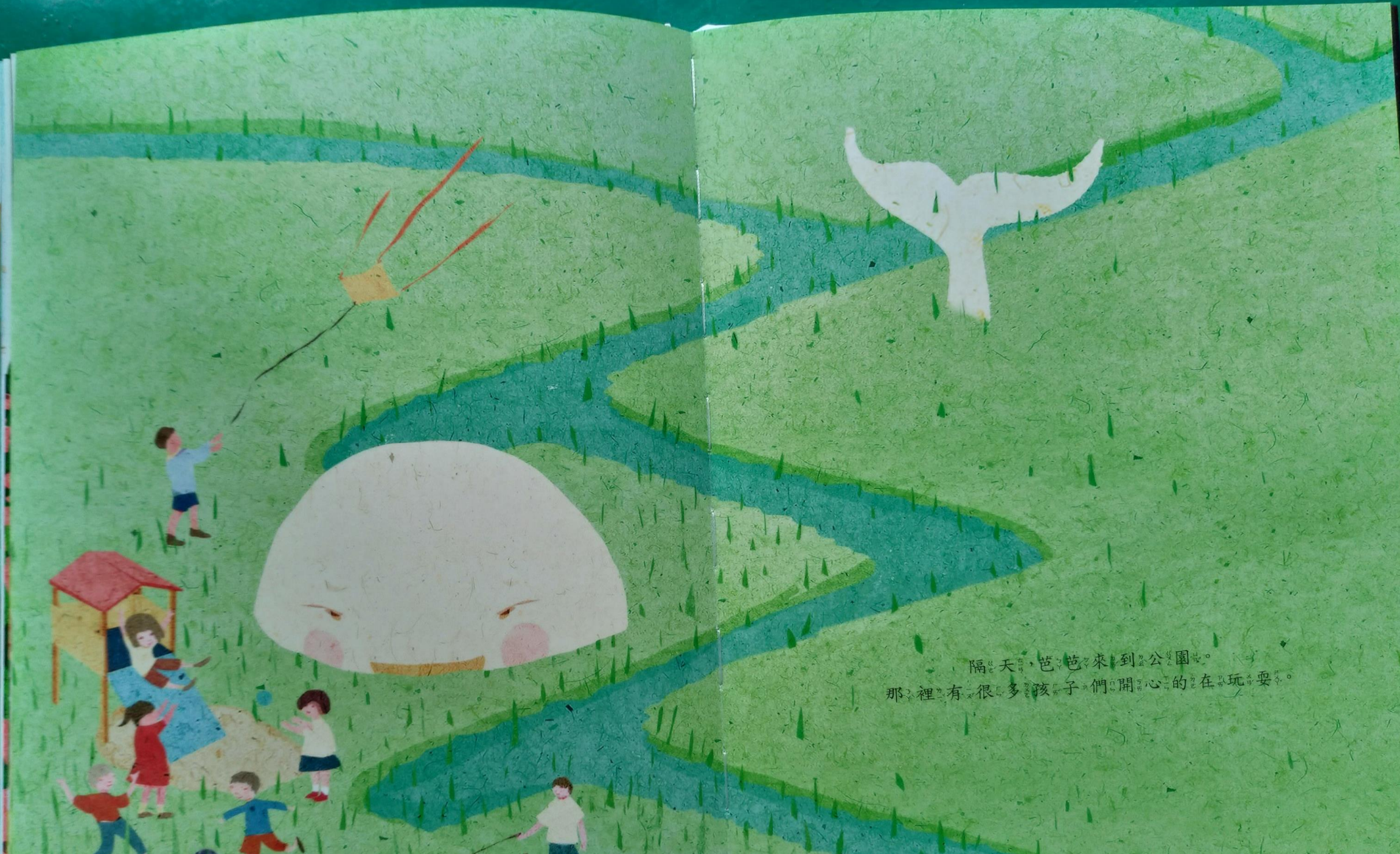
芭芭來到一座城市。白天的時候，  
路上有很多逛街的行人。  
但是，一到黃昏，所有的人回家  
了，街道變得空蕩蕩的。

芭芭覺得城市並不是個  
適合她的地方。

於是，芭芭離開了城市，來到鄉下  
農村。現在正是秋收的季節，很多  
人在田裡忙著幹活。



但是，一到傍晚，家家戶戶的廚房冒出炊煙，  
人們都回到自己甜蜜的家。  
又剩下芭芭孤零零的站在一望無際的田裡。



隔天，爸爸來到公園。  
那裡有很多孩子們開心的在玩耍。

可是當黃昏到來，媽媽們  
把孩子們都叫回家了。  
芭芭又被孤零零的留在  
無盡的深夜裡。



芭芭離開了公園，  
之後，她去了很多很多的地方。

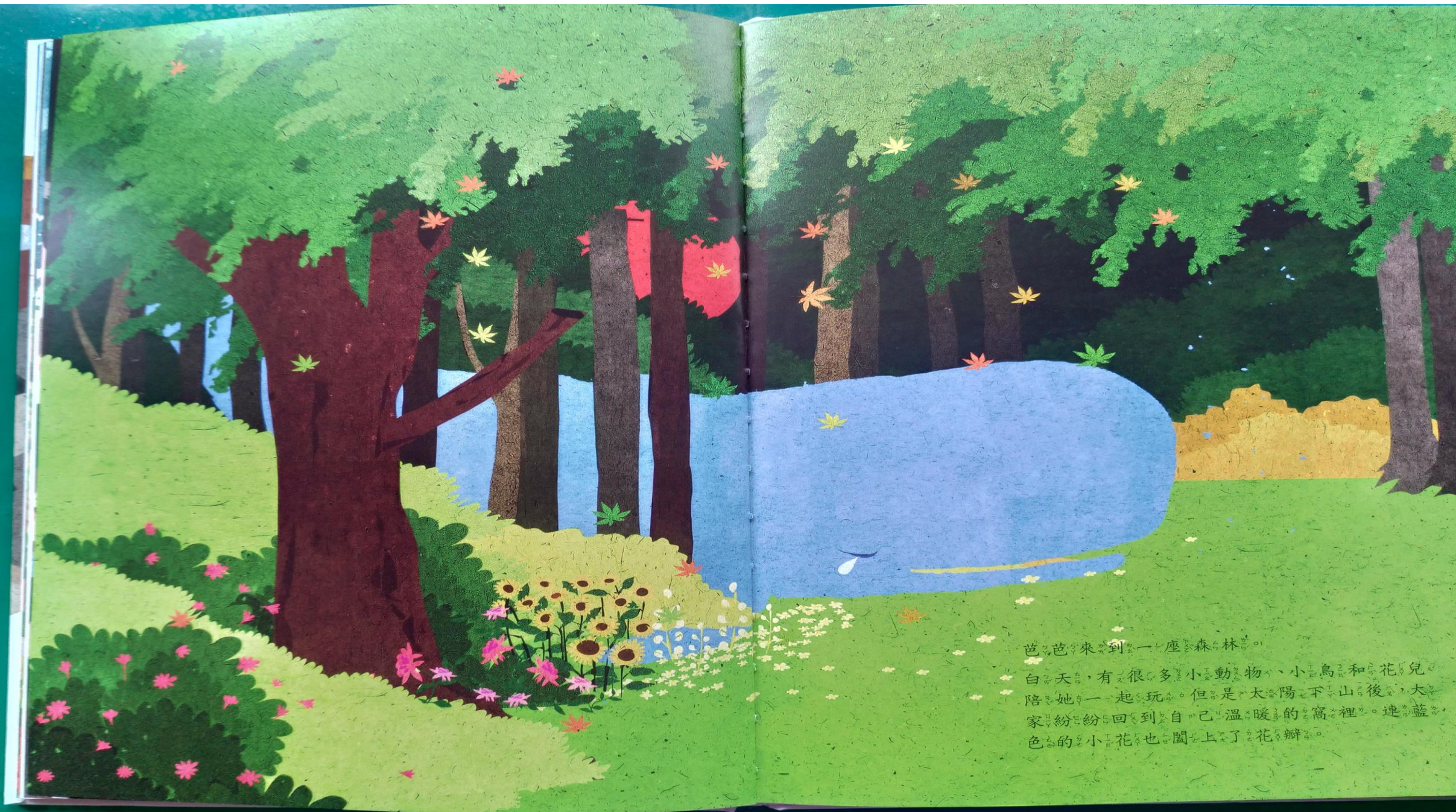


但是，她總覺得自己並不屬於那一群人，和那些地方。



下雨了，所有行人  
都一窩蜂衝進屋裡  
躲雨。這時，芭芭  
會想念起雨天的海  
洋。

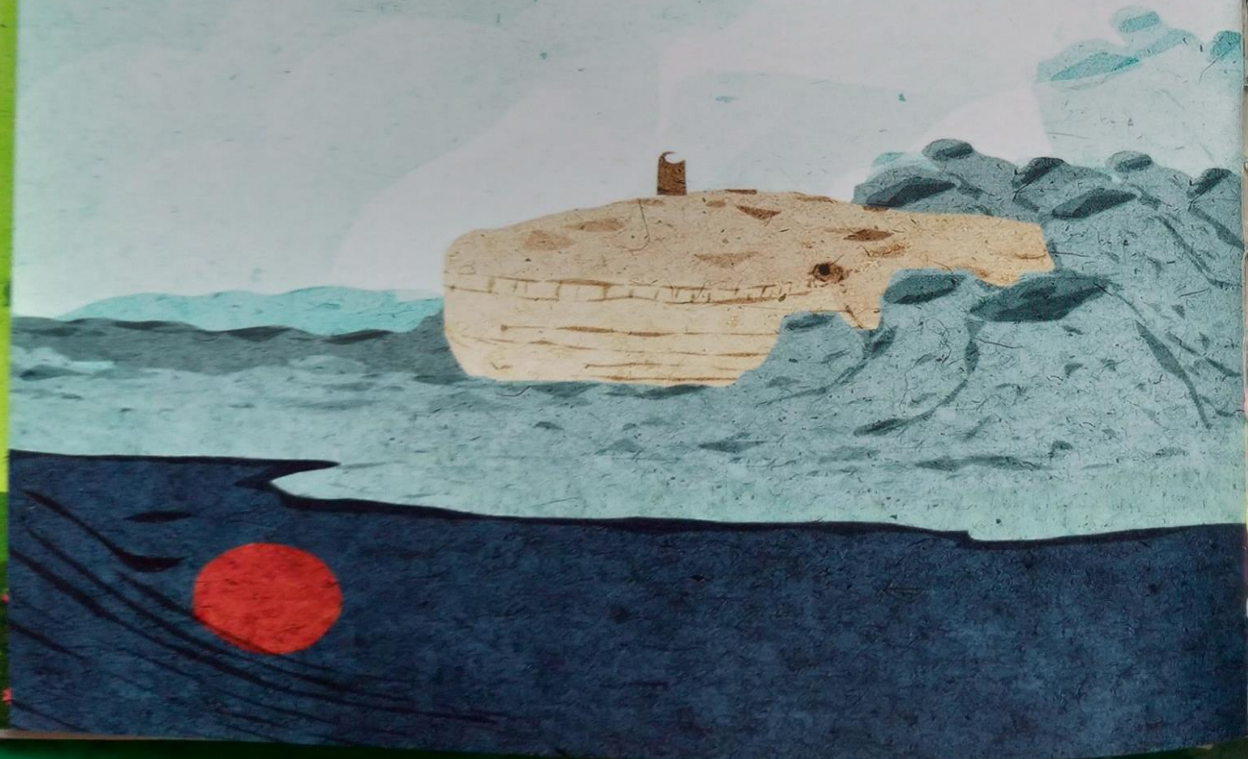
雨天的海洋，一點  
都不像這些地方那  
麼冷清憂傷。



芭芭來到一座森林。

白天，有很多小動物、小鳥和花兒陪她一起玩。但是太陽下山後，大家紛紛回到自己溫暖的窩裡。連藍色的小花也闔上了花瓣。

只有芭芭自己孤孤單單的待在森林裡。  
她好想念那一片藍色的大海，  
想念那一遍遍在她耳邊說着悄悄話的海浪。



她想念彩色的珊瑚，  
想念房子周圍環繞的海草，  
想念慈祥的千歲龜爺爺和那群友善的信天翁。  
也想念如花般鮮豔的水母和熱帶魚群，  
想念那個熱鬧溫暖的海洋大家庭！

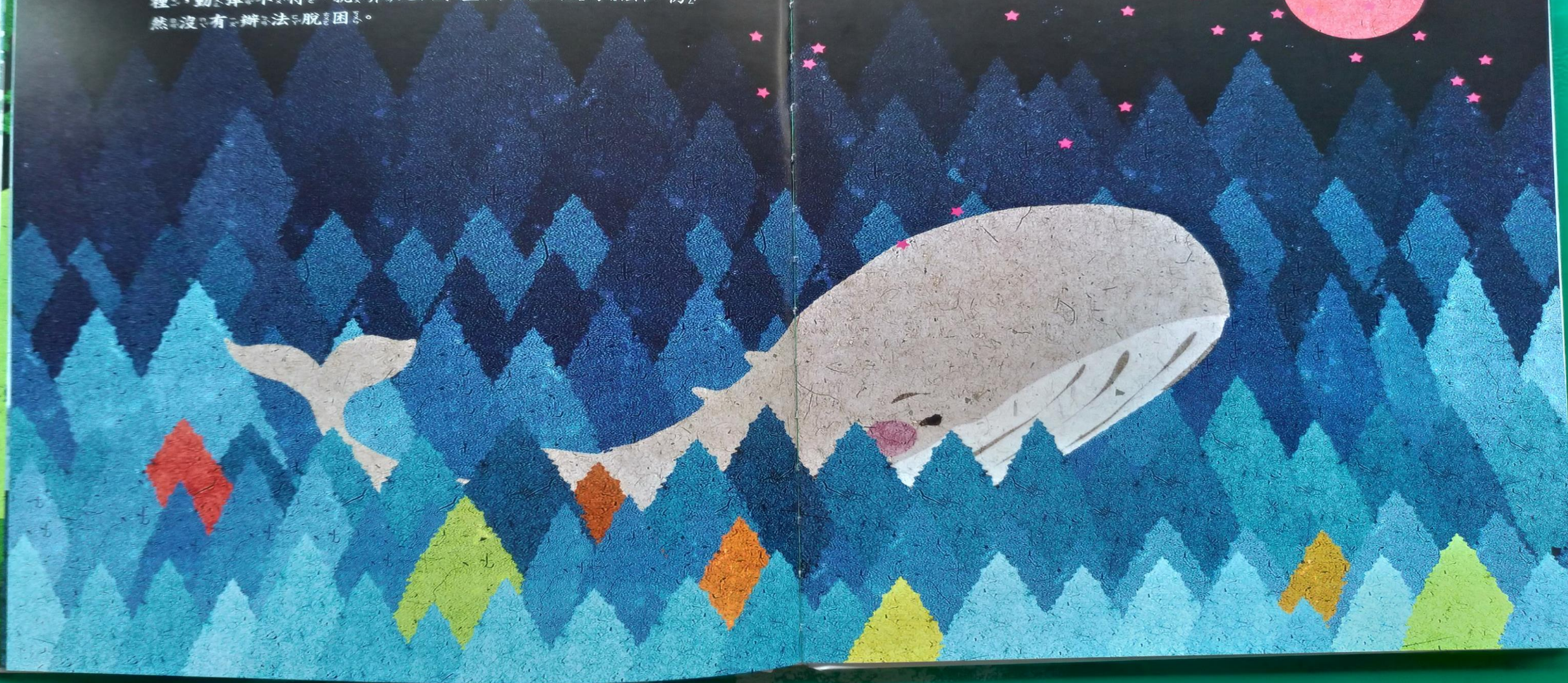
芭芭好想家！





芭芭默默地望着这片星光黯淡、寂静又黑暗的小森林。她觉得该是回家的时候了。

但是她的身体实在太巨大了，卡在树林裡，动弹不得。就算她试尽了各种方法，仍然没有办法脱困。





就這樣，  
春天過去了，  
夏天來了，  
然後秋天降臨，  
終於冬天也過去了……



芭芭一直被困在樹林裡，  
思念著大海。  
她的思念化成了一滴滴的  
淚水。



淚水積成了水窪，變成了池塘，  
然後……流成了一條小河。

因為她哭得太傷心了，  
以至於身體縮小變成小樹，  
居然可以從卡住的樹枝  
裡脫困出來了。





她沿著自己眼淚的小河，游回大海裡。



經過這趟旅途，芭芭的身體雖然小了一號，但是她明白瞭，這世界上沒有一個地方像自己的家那麼舒適美好。

從此，她在最大海裡過著幸福快樂的日子。



## 歡迎回家！芭芭

◎林芳萍

芭芭是一隻住在遠洋深海裡的小藍鯨。她住的地方四周環繞著美麗的珊瑚和海葵，早上跟千歲龜爺爺下棋，中午打掃庭院的海草，黃昏時就和信天翁一邊欣賞落日，一邊聽他們分享陸地上獵奇有趣的新鮮事兒。日子過得安定規律。但是生活如果一直這樣過下去，就沒有故事了！

芭芭決定追隨自己的夢想，離開大海，到遙遠而陌生的陸地去尋找一個理想中的家。故事開始，隨著追尋的過程，一路充滿了跌宕起伏。

她去過了熱鬧的市集，秋收季節的農田，充滿孩子歡笑聲的公園，有動物小鳥作伴的森林……這些地方，白天是看似很適合定居的生活環境，但傍晚來臨時，熱鬧的人潮和歡笑聲漸漸散去，孤獨感隨著黑夜籠罩而下，只剩芭芭自己一個孤單寂寥的被遺落在無盡的漆黑裡。

這不是黑夜的錯，也不是那些地方不好。是因為芭芭沒辦法在那些地方和那些人之間，找到歸屬感，無家可回。所以她只能選擇不斷的離開，繼續往前尋尋覓覓……

直到某個夜晚，她在寂靜的黑森林裡，望著遠處幾許星光，終於聽見自己心底的聲音：她想念那片藍色海洋，想念那在她耳邊一遍遍說著悄悄話的海浪，想念慈祥的千歲龜爺爺和友善的信天翁，想念那個熱鬧溫暖的海洋大家庭！她想回家了！

儘管回家的路程並不如想像中順利。她的身體因為太龐大，卡在樹林裡無法動彈。但是思念的淚水，讓她消瘦，也引導她一路游回了大海的家，回到那個有美麗的珊瑚和海葵圍繞的家。每天早上她又又可以跟千歲龜爺爺下棋，中午打掃庭院的海草，黃昏時候跟信天翁一起欣賞落日。說不定，以後換她來跟信天翁說說她在陸地上所見所聞的新鮮事兒呢。

繞了這麼一大圈，芭芭又回到自己熟悉的大海，過著規律平常的生活。故事看似回到了原點。但對於芭芭來說，這是一趟必要的心靈之旅。只有經過這趟遠離家園的探索旅程，才能真正體會「家」的意義。家，不只是一個住所。家，是心安住的所在。離家出走，再走回家。儘管在家的日子，依然平凡規律，卻更能懂得珍惜歲月的靜好。歡迎回家！芭芭。

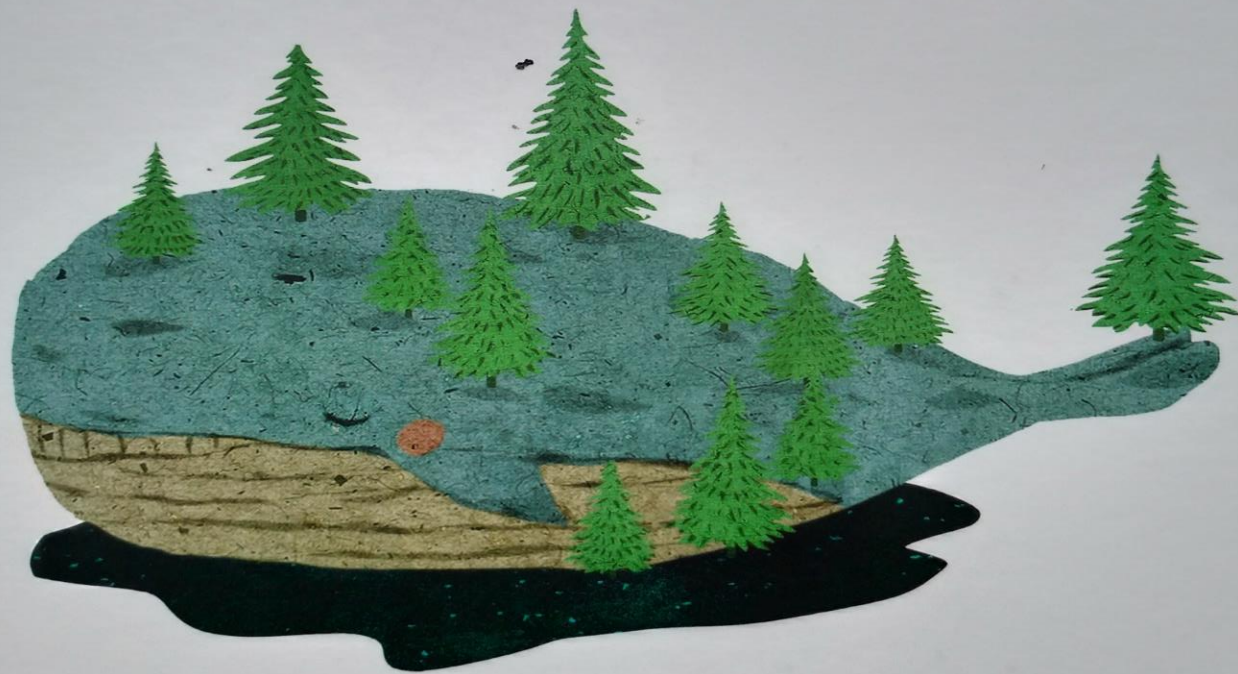


## 一段追尋夢想、回歸原點的心靈之旅

鯨魚芭芭一心嚮往新鮮好玩的遠方陸地，她決定離開海洋，去尋找理想的地方。

她來到大城市，街上擠滿了人群；來到小農村，很多人忙著農活；來到一座公園，那裡有很多孩子玩耍嬉戲。

儘管白天這麼熱鬧，但一到晚上，芭芭便感到孤獨，開始想念那個熱鬧溫暖的海洋大家庭。



芭芭想回家……可是黑森林阻擋了來時路，她回得了家嗎？